



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szlifierka kątowa
W27471



Instrukcja
oryginalna
(PL-2024)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!

Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi
i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu!
Instrukcja zawiera ważne informacje
o bezpieczeństwie, montażu, pracy i konserwacji.



1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów bhp obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów bhp wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Dostarczona Państwu instrukcja obsługi ma na celu zaprezentowanie użytkownikowi wszystkich możliwości wykorzystania urządzenia oraz, bardzo ważne, poinformowanie o mogących wystąpić podczas niewłaściwego użytkowania zagrożeniach.



UWAGA!

Niewłaściwe użycie grozi uszkodzeniem ciała. Należy przestrzegać zasad instrukcji i zamieszczonych w niej zaleceń! W celu zapewnienia bezpiecznej i prawidłowej eksploatacji elektronarzędzia, przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z informacjami o środkach ostrożności zawartych w dostarczonej Państwu instrukcji obsługi.

Nie wolno używać elektronarzędzia niezgodnie z jego przeznaczeniem. Elektronarzędzie przewidziane jest do cięcia, ścierania i obrabiania za pomocą szczotek materiałów metalowych i kamiennych bez użycia wody. Przy zastosowaniu przewidzianych do tego celu narzędzi szlifierskich, elektronarzędzie można użyć do szlifowania papierem ściernym.

2. Opis symboli:



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Zaleca się stosowanie środków ochrony układu oddechowego.



Chronić przed wilgocią i deszczem.



UWAGA! Zachowaj szczególną ostrożność.



Odłącz zasilanie, w razie uszkodzenia przewodu sieciowego.



Zachowaj odpowiednią odległość od osób, zwierząt i przedmiotów.



3. Bezpieczeństwo



UWAGA!

Należy przeczytać wszystkie ostrzeżenia, wskazówki bezpieczeństwa i instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, może być przyczyną porażenia prądem, pożaru lub ciężkich obrażeń ciała.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

- Stanowisko pracy powinno być utrzymane w czystości. Należy zadbać, aby było ono dobrze oświetlone.
- Nie pracować urządzeniem w środowisku zagrożonym wybuchem, w otoczeniu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.
- Nie dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsc, w których używa się elektronarzędzi.
- Nie należy używać elektronarzędzia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Iskry mogą spowodować ich zapłon.

Bezpieczeństwo elektryczne

- Wtyczki elektronarzędzi muszą pasować do gniazdek. Nigdy w żaden sposób nie należy przerabiać wtyczki.
- Należy unikać dotykania powierzchni uziemionych lub zwartych z masą, takich jak rury, ogrzewacze, grzejniki centralnego ogrzewania i chłodziarki.
- Nie należy narażać elektronarzędzia na działanie deszczu lub warunków wilgotnych.
- Nie należy nadwyręzać przewodów przyłączeniowych. Nigdy nie należy używać przewodu przyłączeniowego do przenoszenia, ciągnięcia elektronarzędzia lub wyciągnięcia wtyczki z gniazdka.
- W przypadku, gdy elektronarzędzie używa się na wolnym powietrzu, przewody przyłączeniowe należy przedłużać przedłużaczami przeznaczonymi do pracy na wolnym powietrzu.
- W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować wyłączniki różnicowoprądowe (RCD).



Bezpieczeństwo operatora

- Należy być przewidującym, obserwować, co się robi i zachować rozsądek podczas używania elektronarzędzia. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Chwila nieuwagi podczas pracy elektronarzędziem może spowodować poważne osobiste obrażenia.
- Należy stosować wyposażenie ochronne. Należy zawsze zakładać okulary ochronne.
- Należy unikać niezamierzonego rozruchu. Przed przyłączeniem do źródła zasilania oraz zanim podniesie się lub przeniesie się narzędzie należy upewnić się, że wyłącznik elektronarzędzia jest w pozycji wyłączony.
- Przed uruchomieniem elektronarzędzia należy usunąć wszystkie klucze.
- Podczas pracy z urządzeniem należy unikać nienaturalnych pozycji. Zajmowana przez operatora urządzenia postawa podczas pracy powinna być stabilna i zrównoważona.
- Należy odpowiednio się ubierać. Nie należy nosić luźnego ubrania, ani biżuterii. Należy utrzymywać swoje włosy, ubranie i rękawiczki z dala od części ruchomych.
- Jeżeli urządzenia są przystosowane do przyłączenia zewnętrznego odciągu pyłu i pochłaniacza pyłu, należy upewnić się, że są one podłączone i prawidłowo użyte.

Bezpieczeństwo obsługi urządzenia

- Nie przeciążać urządzenia. W razie potrzeby zastosować inne urządzenie o większej mocy. Używać wyłącznie urządzeń bez uszkodzeń, w szczególności ze sprawnym wyłącznikiem / wyłącznikiem, którego nieprawidłowe działanie może spowodować niekontrolowane uruchomienie urządzenia. Przypadkowe włączenie urządzenia może stać się przyczyną wypadku.
- Należy odłączyć wtyczkę ze źródła zasilania elektronarzędzia przed wykonaniem każdej nastawy, wymiany części lub magazynowaniem. Te zapobiegawcze środki bezpieczeństwa redukują ryzyko przypadkowego rozruchu elektronarzędzia.
- Nieużywane elektronarzędzie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci i nie należy pozwalać osobom niezaznajomionym z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją na używanie elektronarzędzia. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
- Elektronarzędzie należy konserwować. Należy sprawdzać współosiowość lub zakleszczenie się części ruchomych, pęknięcia części i wszystkie inne czynniki, które mogą mieć wpływ na pracę elektronarzędzia. Jeżeli stwierdzi się uszkodzenia, należy elektronarzędzie przed użyciem naprawić.



- Narzędzia tnące powinny być ostre i czyste. Odpowiednie utrzymanie ostrych krawędzi narzędzi tnących zmniejsza prawdopodobieństwo zakleszczenia i ułatwia obsługę.
- Elektronarzędzie, wyposażenie, narzędzia robocze itp., należy stosować zgodnie z niniejszą instrukcją, biorąc pod uwagę warunki pracy i rodzaj pracy do wykonania.
- W przypadku awarii urządzenia należy natychmiast wyłączyć elektronarzędzie i wyjąć wtyczkę z gniazdka. Następnie sprawdzić przyczynę awarii i w razie konieczności oddać urządzenie do autoryzowanego serwisu. Samodzielna naprawa elektronarzędzia może doprowadzić do jego uszkodzenia, lub powstania sytuacji niebezpiecznych.
- Niniejsze elektronarzędzie może być stosowane jako szlifierka zwykła, szlifierka do szlifowania papierem ściernym, do szlifowania szczotkami drucianymi i jako urządzenie do przecinania ściernicowego. Należy stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa, instrukcji, opisów i danych, dostarczonych wraz z elektronarzędziem. Niestosowanie się do poniższych zaleceń może stwarzać niebezpieczeństwo porażenia prądem, pożaru i/lub ciężkich obrażeń ciała.
- Nie należy używać osprzętu, który nie jest przewidziany i polecany przez producenta specjalnie do tego urządzenia.
- Dopuszczalna prędkość obrotowa stosowanego narzędzia roboczego nie może być mniejsza niż podana na elektronarzędziu maksymalna prędkość obrotowa. Narzędzie robocze, obracające się z szybszą niż dopuszczalna prędkością, może się złamać, a jego części odprysnąć.
- Średnica zewnętrzna i grubość narzędzia roboczego muszą odpowiadać wymiarom elektronarzędzia.
- Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne. W zależności od rodzaju pracy, należy nosić maskę ochronną pokrywającą całą twarz, ochronę oczu lub okulary ochronne. W razie potrzeby należy użyć maski przeciwpyłowej, ochrony słuchu, rękawic ochronnych lub specjalnego fartucha, chroniącego przed małymi cząstkami ścieranego i obrabianego materiału. Należy chronić oczy przed unoszącymi się w powietrzu ciałami obcymi, powstałymi w czasie pracy. Maski przeciwpyłowa i ochronna dróg oddechowych muszą filtrować powstający podczas pracy pył. Oddziaływanie hałasu przez dłuższy okres czasu, może doprowadzić do utraty słuchu.
- Należy uważać, by osoby postronne znajdowały się w bezpiecznej odległości od strefy zasięgu elektronarzędzia. Każdy, kto znajduje się w pobliżu pracującego elektronarzędzia, musi używać osobistego wyposażenia ochronnego.
- Podczas wykonywania prac, przy których narzędzie mogłoby natrafić na ukryte przewody elektryczne lub na własny przewód zasilający, należy je trzymać wyłącznie za izolowane powierzchnie rękojeści.
- Przewód sieciowy należy trzymać z dala od obracających się narzędzi roboczych.
- Nigdy nie wolno odkładać elektronarzędzia przed całkowitym zatrzymaniem się narzędzia roboczego.



Zasady bezpieczeństwa dotyczące wibracji

- Narzędzie wibruje podczas pracy. Regularne i długie narażenie na wibracje może prowadzić do przejściowych lub trwałych urazów, w szczególności dłoni, rąk i ramion.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek objawów takich jak: mrowienie, odrętwienie, swędzenie lub sine palce należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Narzędzie nie może być używane przez:
 - Kobiety ciężarne.
 - Osoby z zaburzeniami krążenia w dłoniach.
 - Osoby, które przeszły urazy.
 - Osoby z zaburzeniami układu nerwowego.
 - Cukrzyków
 - Osoby z chorobą Raynaud'a
- Podczas pracy nosić rękawice robocze ograniczające wpływ wibracji.
- Nie używać narzędzia przez zbyt długi czas, robić częste przerwy w pracy.
- Nie chwytać narzędzia zbyt mocno. Uchwyt powinien być jak najlżejszy i jednocześnie zapewniać dobrą kontrolę nad narzędziem.

4. Praca z urządzeniem

Przed rozpoczęciem pracy

- Należy sprawdzić, czy przewód elektryczny nie jest uszkodzony.
- Upewnić się, czy rozpoczęcie pracy nie spowoduje zagrożeń dla osób przebywających na tym stanowisku pracy lub w jego bezpośrednim otoczeniu.



UWAGA!

W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń czy usterek, nie wolno podejmować pracy. Dopiero po upewnieniu się, że uszkodzenia zostały usunięte, można przystąpić do pracy.



UWAGA!

Narzędzie generuje duży moment obrotowy. Podczas pracy zawsze trzymać narzędzie mocno oburącz i równoważyć siłę zwrotną narzędzia odpowiednią postawą ciała.



W czasie pracy

- Pracując obok siebie należy ustawić się tak, aby nikt nie był narażony na uraz narzędziem sąsiada.
- Należy tak umocować końcówki robocze narzędzia w uchwycie, aby nie dopuścić do ich wypadnięcia w czasie pracy.
- Rozłącz narzędzie z gniazda elektrycznego, przed zmianą akcesoriów, zmianą nastawienia lub napraw.



UWAGA! NIEDOPUSZCZALNE JEST:

- Dotykanie części urządzeń będących w ruchu
- Dopuszczanie do pracy na swoim stanowisku jakichkolwiek osób bez wiedzy na temat obsługi urządzenia.
- Samodzielne naprawianie urządzeń.
- Naprawianie, regulowanie lub wymiana końcówek narzędzi podczas jego pracy.
- Opieranie łokci o ciało podczas pracy narzędziem w celu zwiększenia docisku.
- Przebywanie w miejscu pracy osób nieletnich, chorych, będących pod wpływem alkoholu lub innych używek.

Po zakończeniu pracy

- Zatrzymać obsługiwane narzędzie, dokładnie oczyścić stanowisko robocze.
- Ułożyć narzędzia i przyrządy pomocnicze w miejscach na to przeznaczonych.
- Upewnić się, czy pozostawione stanowisko i urządzenia nie stworzą żadnych zagrożeń dla otoczenia.

Montaż tarczy



UWAGA!

Nie wolno pracować bez założonej i odpowiednio przytwierdzonej osłony tarczy!

- Wyciągnij wtyczkę sieciową urządzenia z gniazdka.
- Aby założyć/wymienić tarczę, należy: wcisnąć przycisk blokady wrzeciona i poruszyć tarczą do zaskoczenia blokady, kolejno za pomocą klucza montażowego odkręcić nakrętkę tarczy.
- Umieść tarczę na flanszy wewnętrznej, zakręć nakrętkę tarczy, naciśnij blokadę wrzeciona i dokręć mocno nakrętkę za pomocą klucza, upewniając się, że tarcza jest solidnie oraz centralnie osadzona.



Zmiana położenia osłony tarczy

- Wyciągnij wtyczkę sieciową urządzenia z gniazdka.
- Poluzuj śrubę ściskającą osłonę do momentu, aż będzie możliwe swobodne poruszanie osłoną.
- Ustaw ją w dogodnej pozycji, a następnie dokręć śrubę mocno, by osłona nie mogła zmienić swojego położenia podczas pracy.

Praca

- Upewnić się, że urządzenie jest w pełni sprawne.
- Załóż osłonę tarczy, ustaw i dokręć ją, a następnie upewnij się, że jest ona prawidłowo założona i nie poruszy się podczas pracy.
- Założyć tarczę i odpowiednio ją zamocować, by nie mogła się przemieścić.
- Przesunąć włącznik na pozycję „I”. Gdy szlifierka osiągnie odpowiednią prędkość obrotową, można przyłożyć ją materiałowi.
- Po zakończeniu pracy, wyłącz urządzenie przesuwając włącznik na pozycję „0”. Należy odpiąć narzędzie od zasilania.
- Sprawdzić urządzenie pod kątem ewentualnych uszkodzeń, powstałych podczas pracy. Jeżeli narzędzie jest uszkodzone nie można go używać, dopóki usterka nie zostanie usunięta. Sprawne urządzenie przechowywać w suchym i bezpiecznym miejscu.

5. Dane techniczne

Model	W27471
Moc	900W
Zasilanie	230V~50Hz
Prędkość bez obciążenia	11000obr/min
Gwint wrzeciona	M14
Średnica tarczy	125mm
Długość przewodu zasilającego	180cm
Waga	1,7kg



Budowa

1. Tarcza
2. Osłona tarczy
3. Blokada wrzeciona
4. Otwory wentylacyjne
5. Uchwyt boczny

6. Włącznik/wyłącznik
7. Rękojeść
8. Przewód zasilający
9. Flansa wewnętrzna
10. Nakrętka tarczy



6. Konserwacja

- Regularna i prawidłowa konserwacja narzędzia zapewni jego prawidłową i długą pracę.
- Regularnie dokonywać przeglądów narzędzia. Uszkodzone elementy należy naprawić lub wymienić.
- Do czyszczenia nie należy stosować wody lub innych cieczy.
- Narzędzie utrzymywać w czystości, suche i wolne od smaru / oleju.
- W razie uszkodzenia jakiegokolwiek elementu skontaktować się z serwisem.
- Należy regularnie czyścić szczeliny wentylacyjne elektronarzędzia. Dmuchawa silnika wciąga kurz do obudowy, a duże nagromadzenie pyłu metalowego może spowodować zagrożenie elektryczne.



UWAGA!

Narzędzie może być naprawiane jedynie przez autoryzowany serwis narzędzi.



7. Przechowywanie i transport

- Szlifierkę zawsze należy przechowywać w miejscu suchym, niedostępnym dla dzieci.
- Podczas składowania i transportu należy szczególnie uważać na metalową głowicę urządzenia.
- Elektronarzędzie, a także jego wyposażenie należy przechowywać w miejscu suchym i czystym, z dala od łatwopalnych cieczy. Dzieci nie powinny mieć dostępu do urządzenia.
- Optymalna temperatura przechowywania 5° do 30°C. Przechowywać urządzenie w oryginalnym opakowaniu, ze zdemontowanymi narzędziami roboczymi.

8. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych nie zawierających elementów elektrycznych.



9. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent. Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą dokonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

Deklaracja zgodności WE

Nr 44/2023



Producent:	WUBER Sp. z o.o.
Adres:	ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów
Nazwa maszyny:	Szlifierka kątowa
Numer seryjny maszyny:	W27471
Rok produkcji:	2023

Producent oświadcza, że ww. maszyna spełnia wszystkie odpowiednie przepisy dyrektywy:

- Dyrektywa 2006/42/WE
- Dyrektywa 2004/108/WE

Spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

- EN 60745-1: 2009
- EN 60745-2-3:2007+A11:2009
- EN 60745-4-:2010
- EN 55014-1:/A1:2009
- EN 55014-2:/A2:2009
- EN 61000-3-2/A:2009
- EN 61000-3-3:2008
- EN 62321:2009

Osoba mająca miejsce zamieszkania lub siedzibę we Wspólnocie, upoważniona do przygotowania dokumentacji technicznej: Nazwisko i adres: Konrad Czekański, ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów.

Rzeszów, 11.09.2023

.....
miejsce, data wydania

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Czekański'.

.....
podpis

Konrad Czekański, Członek zarządu

.....
imię, nazwisko, funkcja sygnatariusza



WÜBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com